

GYOMAENDRÓD VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA

5500 GYOMAENDRÓD, SELYEM ÚT 124.

2/2025.

JEGYZŐKÖNYV

Készült Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. május 13-i nyílt üléséről a Városháza Vitéz Váry József termében

Megjelent

nemzetiségi képviselők: Braun Márton, Hack Mária, Hornok Sándor, Hornok Sándorné, Rose Etelka

Tanácskozási joggal:

Keresztesné Jáksó Éva aljegyző

Meghívottak:

Majorosné Munkácsi Kitti pénzügyi ügyintéző
Csapóné Pap Zsuzsanna a Kis Bálint Általános Iskola pedagógusa
Pelyváné Kiszely Edit a Kis Bálint Általános Iskola pedagógusa

Id. a jegyzőkönyvhöz csatolt jelenléti ív szerint

Jegyzőkönyv

vezető: Kulikné Kelemen Katalin

Ülés időtartama: 14:00 óra-14:30 óra

Braun Márton elnök köszöntötte a nemzetiségi önkormányzat ülésén megjelent nemzetiségi képviselőket, hivatali tisztviselőket, az általános iskola részéről megjelenteket. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, az 5 fős tagságból jelen volt 4 fő, Hack Mária nemzetiségi képviselő később érkezett meg az ülésre.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek javasolta Hornok Sándor nemzetiségi képviselőt kijelölni. Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 4 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
12/2025. (V. 13.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata jegyzőkönyv hitelesítőnek kijelöli Hornok Sándor nemzetiségi képviselőt.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök megkérdezte van-e valakinek javaslata, kérése a napirenddel kapcsolatban. Javasolta, hogy a kiküldött meghívó szerinti sorrendben tárgyalják meg az ülés napirendi pontjait.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 4 fő.

A nemzetiségi képviselők a napirendre tett javaslatot egyhangú 4 igen szavazattal támogatták és az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
13/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. Elnöki beszámoló
2. Beszámoló Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének teljesítéséről
3. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2025. évi költségvetésének I. módosítása
4. A 2025. évi feladatalapú támogatás tervezett felhasználása
5. Beszámoló a 2024. évi belső ellenőrzésről
6. Bejelentések

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsájtotta a zárt ülés napirendi pontját.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 4 fő.

A nemzetiségi képviselők a zárt ülés napirendjére tett javaslatot 4 igen szavazattal támogatták és az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
14/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a zárt ülés napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

A Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 91. § (2) bekezdés c) pontja értelmében az alábbi napirendi pont megtárgyalására zárt ülésen kerül sor:

7. Német Nemzetiségi Díj adományozása (szóbeli előterjesztés)

Határidő: azonnal

1. napirendi pont

Elnöki beszámoló

(Szóbeli előterjesztés)

Braun Márton elnök elmondta, hogy az utolsó ülés 2024. február 6-án volt, röviden ismertette az azóta eltelt időszak eseményeit.

2025. március 15-én Gyomaendrődön, a Hősök terén az 1848-49-es szabadságharc és forradalomra emlékezve városi ünnepségen történő részvétel.

2025. március 20-án a gyomaendrődi Szent Imre templomban a csendőrsortűz áldozatairól megemlékezésen Hack Mária és Rose Etelka nemzetiségi képviselő vett részt.

2025. március 24-28 között Orosházán a „Német nyelv és Kultúra Hete” programokon vettek részt. A Kis Bálint Általános Iskola diákjai ügyesek voltak, ismételten gratulált a sikeres szereplésükért.

2025. március 28-án Békésen vettek részt a német ház avatóján, amely felújítást követően került átadásra.

2025. április 22-én Békéscsabán voltak a Tangóharmonikás előadáson.

2025. április 26-án Iskolaszövetségi ülésen vett részt minden képviselő.

2025. április hónapban Gyulán a Békés Megyei Német Iskolaegyesület ülésén vettek részt.

2025. áprilisban Békésen könyvbemutatót vett részt Hack Mária és Rose Etelka nemzetiségi képviselő.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek még kiegészíteni valója az elnöki beszámolóhoz, majd további hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta a következő döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat az elnöki beszámolót elfogadja a lenti tartalommal.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 4 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 4 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 15/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az elnöki beszámolót elfogadja az alábbi tartalommal:

- 2025. március 15-én Gyomaendrődön, a Hősök terén az 1848-49-es szabadságharc és forradalomra emlékezve városi ünnepség.

- 2025. március 20-án a gyomaendrődi Szent Imre templomban a csendőrsortűz áldozatairól megemlékezés.
- 2025. március 24-28 között Orosházán a „Német nyelv és Kultúra Hete” programok.
- 2025. március 28-án Békésen a Német ház avatója, felújítást követő átadása.
- 2025. április 22-én Békéscsabán Tangóharmonikás előadás.
- 2025. április 26-án Iskolaszövetségi ülés.
- 2025. április Gyulán a Békés Megyei Német Iskolaegyesület ülése.
- 2025. április Békésen könyvbemutató.

Határidő: azonnal

2. napirendi pont

Beszámoló Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének teljesítéséről

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Braun Márton elnök ismertette az előterjesztés tárgyát, elmondta, hogy az államháztartásról szóló törvény alapján elkészült Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2024. évi költségvetéséről szóló beszámolója. A Nemzetiségi Önkormányzat 2024. februárjában fogadta el az önkormányzat 2024. évi költségvetését 1.991.000 Ft bevétellel, ezen belül 1.040.000 Ft működési célú támogatás értékű bevétellel a központi kezelésű előirányzatból, 12.000 Ft saját bevétellel, 939.000 Ft költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évi maradvánnyal és 1.991.000 Ft működési kiadással, A Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetését 3 alkalommal módosította. A Nemzetiségi Önkormányzat döntése alapján és annak végrehajtása során az előterjesztésben részletezettek szerint alakult költségvetésének bevételi és kiadási teljesítése 2024. évben. Megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása. Hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól törvényben foglalt feladatkörében a 2024. évi költségvetési zárszámadását határozza meg. Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 4 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 4 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 16/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114.§ (1) bekezdés d) pontjában foglalt feladatkörében a 2024. évi költségvetési zárszámadását a következőkben határozza meg:

1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) 2024. évi zárszámadási beszámolójának

a) bevételi főösszegét 6.594 ezer forintban,

b) kiadási főösszegét 5.764 ezer forintban

teljesítette az 1. mellékletben részletezettek szerint.

2. A bevételi főösszegeken belül

a) a működési bevételek előirányzat teljesítése 3.155 ezer forint,

b) a felhalmozási bevételek előirányzat teljesítése 2.500 ezer forint,

c) a működési célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 939 ezer forint,

d) a felhalmozási célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint

az 1. melléklet 1-13. sorában részletezettek szerint.

3. A kiadási főösszegeken belül a Nemzetiségi Önkormányzat működési kiadásainak teljesítése 2.664 ezer forint, melyből:

a) személyi juttatás 511 ezer forint,

b) munkaadót terhelő járulék 51 ezer forint,

c) dologi kiadás 2.102 ezer forint,

d) működési célú támogatásértékű kiadás 0 ezer forint,

e) működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre 0 ezer forint,

f) a működési célú céltartalék 0 ezer forint,

g) ellátottak pénzbeli juttatása 0 ezer forint

az 1. melléklet 14-21. sorában részletezettek szerint.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat felhalmozási kiadásának teljesítés összege 3.100 ezer forint, melyből

a) felújítási kiadás 3.078 ezer forint,

b) beruházási kiadás 22 ezer forint,

c) egyéb felhalmozási kiadás 0 ezer forint

az 1. melléklet 22-25. sorában részletezettek szerint.

5. A Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi előirányzat felhasználási ütemtervét és annak teljesítését a 2. melléklet tartalmazza.

6. A Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi vagyonkimutatását a 3. melléklet tartalmazza.

7. A Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetési maradványa 829.882 Ft. A maradvány kimutatását a 4. melléklet tartalmazza.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2024. évi költségvetési mérlege

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D
	megnevezés	2024. évi Eredeti előirány- zat	2024. évi módosí- tott előirány- zat	2024. évi teljesítés
1.	Intézményi működési bevétel	12	199	198
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	1 040	2 957	2 957
3.	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	1 040	2 957	2 957
4.	Ebből: Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0	0
5.	Működési bevétel összesen	1 052	3 156	3 155
6.	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0	0
7.	Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	2500	2500
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	0
9.	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0	0
10.	Felhalmozási bevételek összesen	0	2 500	2 500
11.	Finanszírozási bevétel-működési célú	939	939	939
12.	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0	0
13.	Tárgyévi bevételek összesen	1 991	6 595	6 594
14.	Személyi juttatás	150	590	511
15.	Munkaadókat terhelő járulék	50	162	51
16.	Dologi kiadás	1 170	2 714	2 102
17.	Működési célú támogatásértékű kiadás	0	0	0
18.	Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívültre	0	0	0
19.	Működési célú tartalék	0	0	0
20.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0	0
21.	Működési kiadás összesen	1 370	3 466	2 664
22.	Felújítás	621	3079	3 078
23.	Beruházás	0	50	22
24.	Egyéb felhalmozási kiadás	0	0	0
25.	Felhalmozási kiadás összesen	621	3 129	3 100
26.	Finanszírozási kiadások	0	0	0
27.	Tárgyévi kiadás összesen	1 991	6 595	5 764

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2024. évi előirányzat felhasználási terve és teljesítése

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
	2024. évi terv													2024.évi eredeti előirányzat	2024. évi módosított előirányzat	2024.évi teljesítés
Megnevezés	január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december				
1. Bevételek																
2. Működési célú támogatás államháztartáson belülről	520	0	0	0	0	520	0	0	0	0	0	0	0	1040	2 957	2 957
3. Működési célú támogatás államháztartáson kívülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2 500	2 500
5. Saját bevétel	0	0	3	0	0	3	0	0	0	3	0	0	3	12	199	198
6. 2023. évi maradvány	0	0	0	939	0	0	0	0	0	0	0	0	0	939	939	939
7. Bevételek összesen	520	0	3	939	0	523	0	0	0	3	0	0	3	1 991	6 595	6 594
8. Kiadások																
9. Személyi juttatás	25	0	0	100	0	0	0	25	0	0	0	0	0	150	590	511
10. Munkaadói járulék	0	5	0	0	33	0	0	0	12	0	0	0	0	50	162	51
11. Dologi kiadás	108	61	70	150	97	97	97	97	97	97	97	102	102	1 170	2 714	2 102
12. Működési célú támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13. Működési kiadás összesen	133	66	70	250	130	97	97	122	109	97	97	102	102	1 370	3 466	2 664
14. Felújítási kiadás	0	621	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	621	3 079	3 078
15. Beruházási kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	50	22
16. Kiadások összesen	133	687	70	250	130	97	97	122	109	97	97	102	102	1 991	6 595	5 764

3. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
vagyonának 2024. évi kimutatása

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D
	Eszközök		Források	
	Megnevezés	Összeg	Megnevezés	Összeg
1	Immateriális javak	0	Nemzeti vagyon induláskori értéke	1 003
2	Ingatlanok	0	Egyéb eszközök induláskori értéke	365
3	Gépek berendezések	280	Felhalmozott eredmény	-726
	Beruházások	0	Mérleg szerinti eredmény	464
4	Befektetett eszközök összesen	280	Passzív időbeli elhatárolás	0
5	Pénzeszközök	830	Költségvetési évet követő kötelezettségvállalás	4
6	Aktív időbeli elhatárolás	0	Eredményszemléletű bevétel passzív időbeli elhatárolás	0
7	Eszközök összesen	1 110	Források összesen	1 110

4. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2024. évi maradvány kimutatása

Adatok forintban

	A	B
	Megnevezés	Összeg
1	Alaptevékenység költségvetési bevétele	5 654 825
2	Alaptevékenység költségvetési kiadása	5 764 038
3	Alaptevékenység költségvetése egyenlege	-109 213
4	Alaptevékenység finanszírozási bevétele	939 095
5	Alaptevékenység finanszírozási kiadása	0
6	Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	939 095
7	Összes maradvány	829 882
8	Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	829 882
9	Alaptevékenység szabad maradványa	0

Határidő: azonnal

3. napirendi pont

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2025. évi költségvetésének I. módosítása

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Braun Márton elnök ismertette az előterjesztés tárgyát, megkérte Majorosné Munkácsi Kitti pénzügyi ügyintézőt, hogy röviden mondja el az előterjesztés lényegét.

Majorosné Munkácsi Kitti pénzügyi ügyintéző elmondta, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetéséről szóló 6/2025. (II. 6.) NNÖ határozat módosítása vált szükségessé. A nemzetiségi önkormányzat 2025. évi feladatalapú támogatásának 1.729.000 Ft összegű tervezett felhasználása, továbbá a rendezvényeik zavartalan lebonyolítása érdekében sátor és pad garnitúra beszerzése vált szükségessé. A beruházási kiadásokra a dologi kiadásokból kerül sor az átcsoportosításra. Rámutatott, hogy a változások figyelembevételével az előterjesztés táblázatában részletezettek szerint változnak 2025. évben a főbb bevételek és kiadások.

Braun Márton elnök megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló törvényben foglalt feladatkörében eljárva a 2025. évi költségvetésről szóló 6/2025. (II. 6.) NNÖ határozatát módosítja.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 4 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 4 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 17/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt feladatkörében eljárva a 2025. évi költségvetésről szóló 6/2025. (II. 6.) NNÖ határozatát a következőkben módosítja:

1. A 2025. évi költségvetésről szóló 6/2025. (II. 6.) NNÖ határozat (továbbiakban: NNÖH) 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Nö.) 2025. évi költségvetésének
a) bevételi főösszegét 3.613 ezer forint összegben,
b) kiadási főösszegét 3.613 ezer forint összegben
állapítja meg az 1. mellékletben részletezettek szerint.”

2. A NNÖH 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A bevételi főösszegegen belül
a) a működési bevételek előirányzata 2.783 ezer forint,
b) a felhalmozási bevételek előirányzata 0 ezer forint,
c) a működési célú finanszírozási bevételek előirányzata 830 ezer forint,
d) a felhalmozási célú finanszírozási bevételek előirányzata 0 ezer forint
az 1. melléklet 1-13. sorában részletezettek szerint.”

3. A NNÖH 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A kiadási fő összegben belül a Nemzetiségi Önkormányzat működési kiadásainak előirányzata 3.313 ezer forint, melyből:

- a) személyi juttatás 320 ezer forint,
- b) munkaadót terhelő járulék 101 ezer forint,
- c) dologi kiadás 2.892 ezer forint,
- d) működési célú támogatásértékű kiadás 0 ezer forint,
- e) működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre 0 ezer forint,
- f) a működési célú céltartalék 0 ezer forint,
- g) ellátottak pénzbeli juttatása 0 ezer forint

az 1. melléklet 14-21. sorában részletezettek szerint.”

4. A NNÖH 4. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. A nemzetiségi önkormányzat felhalmozási kiadásának összege 300 ezer forint, melyből

- a) felújítási kiadás 0 ezer forint,
- b) beruházási kiadás 300 ezer forint,
- c) egyéb felhalmozási kiadás 0 ezer forint

az 1. melléklet 22-25. sorában részletezettek szerint.”

5. A NNÖH. 1. melléklete helyébe a határozat 1. melléklete lép.

1. melléklet a /2025.(...) NNÖ határozatához

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2025. évi költségvetési mérlege**

		Adatok ezer Ft-ban	
	A	B	C
	megnevezés	2025. évi eredeti előirányzat	2025. évi I. módosított előirányzat
1.	Intézményi működési bevétel	14	14
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	1.040	2.769
3.	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	1.040	2.769

4.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0
5.	Működési bevétel összesen	1.054	2.783
6.	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0
7.	Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	0
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0
9.	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0
10.	Felhalmozási bevételek összesen	0	0
11.	Finanszírozási bevétel-működési célú	830	830
12.	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0
13.	Tárgyévi bevételek összesen	1.884	3.613
14.	Személyi juttatás	150	320
15.	Munkaadókat terhelő járulék	50	101
16.	Dologi kiadás	1.534	2.892
17.	Működési célú támogatásértékű kiadás	0	0
18.	Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívültre	0	0
19.	Működési célú tartalék	0	0
20.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0
21.	Működési kiadás összesen	1.734	3.313
22.	Felújítás	0	0
23.	Beruházás	150	300
24.	Egyéb felhalmozási kiadás	0	0
25.	Felhalmozási kiadás összesen	150	300
26.	Finanszírozási kiadások	0	0
27.	Tárgyévi kiadás összesen	1.884	3.613

Határidő: azonnal

Az ülésterembe megérkezett Hack Mária nemzetiségi képviselő, a testület létszáma 5 főre változott.

4. napirendi pont

A 2025. évi feladatalapú támogatás tervezett felhasználása

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Braun Márton elnök ismertette az előterjesztés tárgyát, elmondta, hogy a nemzetiségi önkormányzat 2025. május 4-én az édesanyákat, nagyszülőket köszöntötte, melynek költségeire 20.000 Ft összegű támogatást biztosítanak.

A nemzetiségi önkormányzatuk részt vesz a Békés Megyei Német Iskolaegyesület szervezésében 2025. májusában megrendezésre kerülő a németek nyomában „Fedezd fel

.... városát" vetélkedőn, melynek részvételi költségeire 50.000 Ft támogatást biztosít a testületük.

2025. június 7-én Sváb konyha rendezvényen vesznek részt Békésen, melynek költségeire 50.000 Ft támogatást terveznek biztosítani.

2025. június 14-én részt vesznek a Császártöltésen megrendezésre kerülő V. Sváb Ételek Fesztiválja és Borkatlan rendezvényen, kapcsolatfelvétel céljából. A rendezvényen való részvétel költségeire 50.000 Ft összegű támogatást biztosítanak.

2025. június 29-én a kényszermunkára elhurcoltakra emlékezik a testületük, melynek alkalmával filmvetítést szerveznek a Művelődési házban, a felmerülő költségekre 220.000 Ft összeget szánnak.

A nemzetiségi önkormányzat a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskolával kötött Együttműködési megállapodás alapján az elsős német nemzetiségi tanulóknak elkészíti a 11 darab „Schultüte“-t, melynek felmerülő költségeire 30.000 Ft forrást biztosítanak.

Csapóné Pap Zsuzsanna a Kis Bálint Általános Iskola pedagógusa jelezte, hogy 12 fő elsős lesz.

Braun Márton elnök örömmel állapította meg, hogy 12 főre növekedett az elsős német nemzetiségi tanulók létszáma.

A nemzetiségi önkormányzat a 2025. októberében szervezi meg a Sváb batyus bált, ennek költségeire 700.000 Ft összegű támogatást különítenek el.

2025. november 11-én megrendezik a hagyományos Márton napot, a Kis Bálint Általános Iskola, a Kállai Ferenc Integrált Kulturális Intézmény és Művelődési Ház, valamint Kistérségi Óvoda közös szervezésével. A rendezvény költségeire 200.000 Ft támogatást biztosítanak.

A nemzetiségi önkormányzatuk részt vesz a 2025. november 22-én megrendezésre kerülő XVI. Gyomaendrődi Disznótoros és Tímár János Böllérpálinka Emlékversenyen, melynek részvételi költségeire 100.000 Ft támogatást biztosítanak. Úgy gondolták, hogy ezt akár a Német Közösségi Házban is megoldhatnák. Ezt még szükség szerint módosíthatják.

Az Adventi hétvégékből egyet vállalnának be, az erre szolgáló részvételi költséget 20.000 Ft összegben biztosítanak.

2025. decemberében részt vesznek az Evangélikus Templomban megrendezésre kerülő Adventi Istentiszteleten a Kis Bálint Általános Iskola német nemzetiségi nyelvet tanuló diákjainak közreműködésével, melynek költségeire 20.000 Ft összegű támogatást biztosítanak.

Csapóné Pap Zsuzsanna a Kis Bálint Általános Iskola pedagógusa elmondta, hogy az iskolájuk most is nyújtott be pályázatot a lipóti nemzetiségi táborozásra. Érdeklődött, hogy amennyiben nyer a pályázatuk, tudna-e valamennyi támogatást nyújtani a Német Nemzetiségi Önkormányzat.

Braun Márton elnök jelezte, az Igazgató asszonnyal erről már beszéltek, abban maradtak, hogy a pályázati anyag megküldését követően tudja a testület áttekinteni és azt követően tudnak dönteni a támogatásról.

Hack Mária nemzetiségi képviselő megkérdezte, hogy milyen összegre pályáztak, mennyi lesz a táborozás időtartama, szeretné, ha valamennyi információt kaphatnának a pályázattal kapcsolatban.

Csapóné Pap Zsuzsanna a Kis Bálint Általános Iskola pedagógusa elmondta, hogy át fogják küldeni a pályázatot, abból mindent megtudhat a nemzetiségi önkormányzat.

Hack Mária nemzetiségi képviselő megjegyezte, a Tankerülettől kapott értesítést arról, hogy a Kis Bálint Általános Iskola részéről pályázatot nyújtottak be a lipódi táborozásra. Látniuk kell a konkrét pályázatot, a pénzügyi és programtervezettel együtt ahhoz, hogy dönteni tudjanak a támogatással kapcsolatban.

Braun Márton elnök megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása. További hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 1. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. május 4-én köszönti az édesanyákat, nagyszülőket, melynek költségeire 20.000 Ft összegű forrást biztosít a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
18/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. május 4-én köszönti a „Muttertag” édesanyákat, nagyszülőket, melynek költségeire 20 ezer Ft összegű forrást biztosít a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 2. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat részt vesz a Békés Megyei Német Iskolaegyesület szervezésében 2025. májusában megrendezésre kerülő a németek nyomában „Fedezd fel ... városát” vetélkedőn, melynek részvételi költségeire 50.000 Ft forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
19/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vesz a Békés Megyei Német Iskolaegyesület szervezésében 2025. májusában

megrendezésre kerülő a németek nyomában „Fedezd fel ... városát” vetélkedőn, melynek részvételi költségeire 50 ezer Ft forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 3. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. június 7-én Sváb konyha rendezvényen vesz részt Békésen, melynek költségeire 50.000 Ft forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
20/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. június 7-én Sváb konyha rendezvényen vesz részt Békésen, melynek költségeire 50 ezer Ft forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 4. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. június 14-én részt vesz a Császártöltésen megrendezésre kerülő V. Sváb Ételek Fesztiválja és Borkatlan rendezvényen, kapcsolatfelvétel céljából. A rendezvényen való részvétel költségeire 50.000 Ft összegű forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
21/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. június 14-én részt vesz a Császártöltésen megrendezésre kerülő V. Sváb Ételek Fesztiválja és Borkatlan rendezvényen, kapcsolatfelvétel céljából. A rendezvényen való részvétel költségeire 50 ezer Ft összegű forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 5. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. június 29-én a kényszermunkára elhurcoltakra emlékezik, melynek alkalmával filmvetítést szervez a Művelődési házban. A felmerülő költségekre 220.000 Ft összeget biztosít a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
22/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. június 29-én a kényszermunkára elhurcoltakra emlékezik, melynek alkalmával filmvetítést szervez a Művelődési házban. A felmerülő költségekre 220 ezer Ft összeget biztosít a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 6. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskolával kötött Együtműködési megállapodás alapján az elsős német nemzetiségi tanulóknak elkészíti a „Schultüte“-t, melynek felmerülő költségeire 30.000 Ft forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
23/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskolával kötött Együtműködési megállapodás alapján az elsős német nemzetiségi tanulóknak elkészíti a „Schultüte“-t, melynek felmerülő költségeire 30.000 Ft forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 7. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2025. októberében megszervezésre kerülő Sváb batyus bál költségeire 700.000 Ft összegű forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
24/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2025. októberében megszervezésre kerülő Sváb batyus bál költségeire 700 ezer Ft összegű forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 8. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. november 11-én megrendezi a hagyományos Márton napot, a Kis Bálint Általános Iskola, a Kállai Ferenc Integrált Kulturális Intézmény és Művelődési Ház, valamint a GYCSH Kistérségi Óvoda közös szervezésével. A rendezvény költségeire 200.000 Ft forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
25/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. november 11-én megrendezi a hagyományos Márton napot, a Kis Bálint Általános Iskola, a Kállai Ferenc Integrált Kulturális Intézmény és Művelődési Ház, valamint a GYCSH Kistérségi Óvoda közös szervezésével. A rendezvény költségeire 200 ezer Ft forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 9. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat arról dönt, hogy részt vesz a 2025. november 22-én megrendezésre kerülő XVI. Gyomaendrődi Disznótoros és Tímár János Böllérpálinka Emlékversenyen, melynek részvételi költségeire 100.000 Ft forrást biztosít a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
26/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vesz a 2025. november 22-én megrendezésre kerülő XVI. Gyomaendrődi Disznótoros és Tímár János Böllérpálinka Emlékversenyen, melynek részvételi költségeire 100 ezer Ft forrást biztosít a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 10. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat az Adventi hétvégéken való részvétel költségeire 20.000 Ft összegű forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
27/2025. (V. 13.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az Adventi hétvégéken való részvétel költségeire 20 ezer Ft összegű forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 11. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. decemberében részt vesz az Evangélikus Templomban megrendezésre kerülő Adventi Istentiszteleten a Kis Bálint Általános Iskola német nemzetiségi nyelvet tanuló diákjainak közreműködésével, melynek költségeire 20.000 Ft összegű forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
28/2025. (V. 13.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. decemberében részt vesz az Evangélikus Templomban megrendezésre kerülő Adventi Istentiszteleten a Kis Bálint Általános Iskola német nemzetiségi nyelvet tanuló diákjainak közreműködésével, melynek költségeire 20 ezer Ft összegű forrást biztosít, a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

5. napirendi pont

Beszámoló a 2024. évi belső ellenőrzésről

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Braun Márton elnök ismertette az előterjesztés tárgyát, jelezte, hogy a Szűcsné Horváth Margit belső ellenőr asszony jelezte, nem tud jelen lenni az ülésen, de minden észrevételt leírt. Átadta a szót Majorosné Munkácsi Kitti pénzügyi ügyintézőnek, ismeresse az előterjesztést.

Majorosné Munkácsi Kitti pénzügyi ügyintéző elmondta, hogy a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló Korm. rendeletben foglaltak alapján a 2024. évben elvégzett belső ellenőrzésről készült összefoglaló jelentést a belső ellenőr elkészítette. Az éves összefoglaló jelentés célja, hogy átfogó képet nyújtson a Képviselő-testület részére a tárgyévi független belső ellenőrzési tevékenység végrehajtásáról, továbbá segítséget kíván nyújtani a tájékoztatások alapján a belső ellenőr által tett megállapítások, javaslatok hasznosításáról, az esetleges szükséges intézkedési tervről, valamint ezek nyomon követéséről. A 2024. évi belső ellenőrzések végrehajtására az éves ellenőrzési terv alapján került sor. Nagy problémák nem voltak, csupán néhány aláírás maradt el, amit már pótoltak is.

Braun Márton elnök megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

További hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2024. évi belső ellenőrzésekről készült összefoglaló jelentést elfogadja.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 29/2025. (V. 13.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2024. évi belső ellenőrzésekről készült összefoglaló jelentést elfogadja.

Határidő: azonnal

6. napirendi pont Bejelentések

Braun Márton elnök megkérdezte van-e kérdés, további észrevétel, bejelentés. Elmondta, hogy a Polgármester úrral hamarosan egyeztetni fog a Német Ház külső szigetelésével kapcsolatban. A június 26-i filmvetítéssel kapcsolatban folyamatosan egyeztet Sós Ágnes filmrendezővel és a Kállai Ferenc Művelődési Ház vezetőjével.

Hack Mária nemzetiségi képviselő elmondta, hogy 2025. júliusban Gyulán tánc tábor lesz, Nemesnádudvarról lesznek táncosok, aki a táncokat tanítani fogják. Számítanak a táborban a német nemzetiségi önkormányzatok tagjaira és pedagógusokra is. Az iskolában van Hon-és Népismereti foglalkozás, amelynek keretében történik a táncoktatás is. Utalt arra, hogy volt már Gyulán korábban is több napos tánc tábor. Kérte a megjelent pedagógusokat, érdeklődjék meg, hogy az iskolából lenne-e erre az egy napos táborra jelentkező. Hozzátette, a napi programba benne tartozik egy ebéd is. Konkrétumokat még nem tud mondani, mert a felmérés szakaszában vannak, kik mennének és mennyien, ennek ismeretében alakul ki a költség. Lesz még megyei ülésük, ahol már lehet, hogy pontosabb tényeket fognak hallani, az új információkat továbbítani fogja azonnal az Kis Bálint Iskola felé.

Braun Márton elnök a Német Nemzetiségi Díjjal kapcsolatban elmondta a pedagógusoknak, hogy szeretnék, ha több diákot javasolnának legközelebb, mert lehetne akár két díjazott is.

Hack Mária nemzetiségi képviselő elmondta, hogy a testületük tagjai nem tudják, hogyan történik a javaslattétel, csak azt, hogy az osztályfőnökök terjesztik fel.

Csapóné Pap Zsuzsanna a Kis Bálint Általános Iskola pedagógusa elmondta, hogy a német nemzetiségi nyelvet oktató pedagógus tesz javaslatot arra, ki kapja meg ezt a díjat, a kollégák és az osztályfőnökök véleményének figyelembevételével, közösen döntenek.

Hack Mária nemzetiségi képviselő megkérdezte, lehetséges volna-e, hogy a döntéshozatalkor a testület tagjai is jelen legyenek. Utalt arra, hogy a diákok a Német Nemzetiségi Önkormányzat rendezvényein szoktak részt venni. Tudomása szerint van ehhez kapcsolódóan korábbi időszakból megállapodás, amit módosítottak, és éppen ezt vették ki abból. Célszerű volna a megállapodást megnézni és módosítani ismét, hogy az önkormányzatuk bekapcsolódhasson, betekintést nyerjen az őt érintő dolgokba. Úgy gondolta, szívesen adják a díjat, de csak elfogadhatják azt a jelöltet, akit az iskola javasol, nem ők dönthetnek arról, hogy ki kapja meg valójában. Meg kellene keresni, hogy mikor adták legelőször ezt a díjat. Emlékei szerint Weigert Enikő volt a legelső, aki megkapta ezt a díjat.

Braun Márton elnök egyéb bejelentés nem lévén megköszönte a megjelenést és a nyílt ülést bezárta. A testület zárt ülésen folytatta munkáját, amelyről külön jegyzőkönyv készült.

K. m. f.

Braun Márton

Braun Márton
elnök



Hornok Sándor

Hornok Sándor
jegyzőkönyv hitelesítő